香港中信

探問人生　省思生命

第57卷 · 總673期



/ 十小時的瑋恆 BB
/ 聾情化不開
/ 為甚麼上帝要造分別善惡樹

深水埗南昌公園

香港中信

2018年5月 第57卷 第5期 總673

1 十小時的瑋恆BB／*真實故事*／*朱陳頌恩*

6 為何我們仍要信／*真實故事*／*譚羅月英*

10 如歌的獨白——仿瘂弦〈如歌的行板〉／*詩想城市*／*萍凡人、初*

12 聾情化不開／*人間煦日*／*思懷*

16 回家．愛／*生活小品*／*鄧穎強*

18 為甚麼上帝要造分別善惡樹，使人陷於罪中？／*信仰探索*／*編輯室*

21 你有壓力嗎？／*生活小品*／*客旅*

22 一杯水的重量／*人生省思*／*謝其良*

24 猴子、熊貓和香蕉／*專欄*／*方華*

5 讀者作品選／*影照世情*

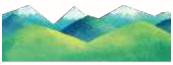
封底 山邊的水／*常情有道*／*黃剛*











本刊歡迎讀者投稿

投稿：
- 「真實故事」「生活小品」「人生省思」均歡迎投稿，來稿請註明「投稿《中信》月刊」，並電郵到lit2@ccmhk.org.hk
- 攝影作品請註明「投稿〈影照世情〉」，並電郵到newmedia@ccmhk.org.hk

稿例：
- 文稿字數在1,000至2,000字；攝影作品需1MB或以上的JPEG檔案，如附經文只限30字內。
- 所有稿件須附真實姓名、地址、電話、電郵地址及所屬教會名稱。
- 請勿一稿兩投。

聲明：
- 文稿一經刊登，版權歸本會所有，本會保留一切使用權。



Google play App Store

免費下載「中信Light」
成為你追求信仰的好夥伴！

香港中信 ccmhk.ig

歡迎到「香港中信」Facebook專頁及'ccmhk.ig' Instagram專頁分享文章和圖片，傳送祝福。

創刊於一九六二年　創辦人 / 王永信
香港中信總幹事 / 黃劉雅璧

地址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓
電話：(852) 2810-9933　**傳真：**(852) 2868-3212
電郵：lit@ccmhk.org.hk　**網址：**www.ccmhk.org.hk

出版及發行：香港 中國信徒佈道會有限公司
責任編輯 / 吳陳妙如　**編輯 /** 梁百璇 歐陽瑞萍　**採訪 /** 何在凡 林仲明 林顏寶珠 思懷
封面圖 / 繆靜嘉　**設計．插圖．印製 /** 濠一設計坊

本刊不收訂費。歡迎索閱、轉贈親友及捐助印刷費。
作者文責自負，立論不代表本刊。　版權所有，如欲轉載，請來信申請。
各地中信成員：美國 / 姜武城　台灣 / 簡春安　香港 / 黃劉雅璧　新加坡 / 許順明　加拿大 / 譚阜全　澳洲 / 康駿業　澳門 / 李妙如
新西蘭 / 馬慧文　泰國 / 陳國輝　哥斯達黎加 / 鄭詠欣

CHINESE TODAY (ISSN 1045-6147), Vol.57, No.5, May, 2018. Published monthly by CCM Christian Mission Ltd.
9/F., Win Plaza, 9 Sheung Hei Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong. Printed in Hong Kong.

智能手機即上
歡迎網上瀏覽
各期《中信》月刊

10小時的瑋恆BB

朱陳頌恩

我與丈夫子溢在2009年結婚，本來打算婚後享受二人世界最少兩年才生孩子，原定計劃是「兩個夠晒數」，但上帝在不同階段賜我們三個孩子，讓我們知道一切計劃都在祂手裡，人的計劃算不得甚麼。



作者與丈夫及兩名女兒



作者（右一）一家告別瑋恆 BB（右二）

思念上帝的美善

婚後半年，我做了一個婦科手術，切除「朱古力瘤」（子宮內膜異位症），按醫生診斷，要休養一段長時間才可生育。

手術後不久，我和丈夫因入讀神學院而搬入長洲，第一晚我不斷暈船，以前從沒試過。媽媽勸我驗孕，豈料真的懷孕了，我驚訝萬分，連醫生也感難以置信。手術前，醫生檢查過沒有懷孕徵狀，並為我清洗子宮，一般情況下，胎兒無法在這環境下生存。

唯一可能是，胎兒在手術進行的幾小時，躲到輸卵管去，逃過一劫。上帝保存了大女兒的性命。她的名字嘉惟，意思是思念上帝的美善。在她身上，上帝給我與丈夫學習兩項很重要的功課：第一，上帝的計劃遠超過人的計劃，有些事情非我們所能控制。第二，上帝保守每個人，即使小如胎兒，祂都會保護，生命屬於上帝。

上帝巧妙安排的黎明

大女兒出生後不到一年，我懷了第二個孩子。由於長洲醫院沒有產科，臨近預產期，我和丈夫決定搬出市區。搬出前某一天，突然收到鄰居電話，說翌日帶他們的孩子和我們一起玩。

當天半夜，我突然作動，救護車載我到區內的醫院。檢查胎兒後，院方為我們安排直昇機到市區的醫院，飛過維多利亞港，看到美麗的日出。我躺在機內的地上欣賞此美景，懷著興奮心情等待分娩，深信這是上帝給我們的獎勵。二女名為巧曈，意思是記念上帝巧妙安排的黎明。我更不用擔心誰來照顧大女兒，因鄰居一家原本約了我們翌日去玩，遂可幫忙照顧大女兒。

上帝安排的時間真好，令我安心生產。

懷上第三個孩子

二女一歲多的時候，我意外懷孕。過了三個月做產前檢查，得悉胎兒的頭頂不夠平滑，醫生建議做詳細檢查。照了結構性超聲波後，醫生說胎兒沒有頭蓋骨，我聽後呆了，難以消化這件事。醫生續說：「這個孩子不能生存，即使出生，也是零存活率，醫學上沒有任何技術能治療。」醫生說了一大堆話，我完全聽不入耳，嚎啕大哭，心裡有千般疑惑，不知所措。

香港法例規定，懷孕二十四週前，要決定是否為有問題的胎兒做人工流產。醫生解釋，不能透過服藥或服食營養素，讓胎兒長出頭蓋骨，亦沒有相關的醫療技術為孩子外置頭蓋骨。這些孩子的父母大多選擇人工流產，選擇生下來的例子不多。

我和丈夫用了很長時間接受，哭了很久，並尋問天父的心意。一節經文不斷浮現：**「兒女是耶和華所賜的產業；所懷的胎是祂所給的賞賜。」**（詩篇一二七3）縱然不完全明白上帝的心意，但我們仍禱告：「上帝祢真的要我懷這個胎兒，生下來，得面對傷痛，求祢與我們一起渡過，賜我們能力面對。」

我們決定保留這個孩子，不忍放棄他，因我們視每個孩子都是上帝賜予的產業，並深信祂會與我們同在。祂又以這段經文鼓勵我們：**「你當剛強壯膽！不要懼怕，也不要驚惶；因為你無論往哪裡去，耶和華——你的上帝必與你同在。」**（約書亞記一9）

我們將第三個孩子起名叫瑋恆，意為珍貴與永恆，因他在上帝和父母眼中，永遠看為珍貴。上帝要我們去經歷，面對孩子沒有頭蓋骨。到了懷胎五個月，有早產跡象，立即求醫，原來是胎盤剝落，幾乎跟胎兒分離，我可能幾天內血崩，甚至危及我的生命。



我的情緒跌落深淵，剛接受了孩子沒有頭蓋骨，一出生便會離我們而去，我問上帝為何又要我去面對另一挑戰！見醫生後的兩星期，每天都提心吊膽，恐怕血崩。幸好這情況沒有發生，我很感恩，變得開懷了。

懷孕期間，我們選擇愉快地多拍照留念，並感受胎兒踢我的肚子。懷孕後期，心情開始矛盾，雖知道很快可以抱著孩子，但同時意味著即將與他分離。我們期待著孩子出生這一天。

爭分奪秒十小時

醫生判斷，若能不穿羊水，整個胎膜連同胎兒一起出來，就是最好。瑋恆竟然按照醫生期望的方式，順利誕生。我們和一眾親朋圍繞著瑋恆，大家都把握時間與孩子相處，爭分奪秒。

生下瑋恆後，雖然疲倦，但因不知他何時離開，每分每秒都很珍貴。我們不斷跟他說話、唱詩、拍照……做了所有想跟他做的事，別讓自己後悔。瑋恆懂得發聲，猶似說話。天將亮時，他睜開一絲眼簾追著光源，更懂得捉住我們的手指。沒有頭蓋骨的孩子，竟然懂得做這些，超出我們預計。

我們從心跳機看到他的心跳減弱，知道他將離開我們，血液循環轉弱，便為他按摩，卻不能延長其生命。瑋恆在世經歷十小時，便離開世界。

苦難得享平安

縱有不捨，我們仍深信上帝在苦難中賜下平安。祂透過上文提到的「你當剛強壯膽……」的經文對我說：「我愛你，跟你愛瑋恆一樣。你痛，我也痛；你失去瑋恆，我同樣失去瑋恆。」上帝感受到我們所感受的，讓我們學習從另一角度去看苦難。

第三個孩子已不在我身邊，這經歷縱然傷痛，卻滿有平安，滿有喜樂。只要憑信心尋找上帝，祂不會放棄每一位。瑋恆是個沒有頭蓋骨的孩子，但上帝也沒有放棄他，並且愛他，透過他的生命影響很多人，何況各位呢！上帝愛你，願你也得著平安與喜樂。

（本文是朱陳頌恩女士在本會與中國基督教播道會迦南道真堂及基督教恩臨堂合辦的新蒲崗福音午餐會的分享，內容經整理。）



野地裡的草……上帝還給它這樣的妝飾，何況你們呢！
（馬太福音六30）

攝影及經文：伍澔彬



攝影：黃劍虹

勤勞的農夫糧食充足；
浪費光陰的人難免貧窮。
（箴言二十八19，《現代中文譯本修訂版》）

為何我們仍要信



作者夫婦

譚羅月英



身為母親，與腹中塊肉的連結，是一份奇妙的生命體驗。十月懷胎時，想像著孩子的將來，期待著嬰孩的出生……然而，小寶寶呱呱墜地後的狀況，教我撕心裂肺，不禁哭問上帝：「我和丈夫都是基督徒，不就是屬祢的嗎，為何祢不祝福我們？！」不過，往後與丈夫及孩子繼續走的生命路，讓我對愛有更深的體會，也更清楚自己信的是甚麼……





全家福（左起：小兒子、作者、大兒子、作者丈夫）

沉重的擔子

偉諾出生時因肌肉張力低，較一般嬰孩的身軀軟綿綿，難於照顧，且常因吮奶嗆著導致肺炎而出入醫院，於是我辭掉工作專心照顧他。八個月大時的智力測試被評為「智力發展遲緩」，實在無法接受，除丈夫永發外不敢告訴任何人。我質問上帝、哭了幾天後，心裡有聲音說：「難道基督徒不可以遇到這種事嗎？」心情漸起變化，開始願意與人分享，教會弟兄姊妹知道後都表達關心和支持。原來上帝要我坦誠說出心底話，是要減輕我們的重擔，因若隱瞞只會更難受。

永發得悉兒子狀況後勇敢接受，並倚靠主耶穌養育他。當時永發的事業正處高峰期，仍堅持每星期六帶我和兒子到郊外透透氣。偉諾三歲前我每週帶他到兩間中心做物理治療、職業治療和言語治療，回家也勤加練習。那幾年的辛酸勞累實不足為外人道，若不是信仰給我的力量，真不知如何度過。後來偉諾到特殊幼兒中心上學，那裡有他所需的各種治療，我每天帶他上學後留校做義工和學習，待他放學才一起回家。回家後繼續訓練他，能做的我都盡力。偉諾六歲時再做評估，竟被診斷為「嚴重智障」，需要入住寄宿學校，每週只能回家兩天。聽到這結果我竟出奇地平靜：「主啊！該做的都已做了，我將這結果交給祢。感謝祢讓我能平靜接受，感謝祢與我同行，一起面對。」曾患產後抑鬱的我深知這份平靜安穩是上帝賜與。

親友和教會弟兄姊妹都鼓勵



作者夫婦與大兒子

大兒子偉諾

我們再添孩子，於是我禱告求問上帝的心意。結果上帝多賜我們一個兒子，且是在最好的時間——就在偉諾開始入住寄宿學校前一個月，小兒子偉然出生了。他是個健康活潑的孩子，但當偉諾每週回家那幾天，我要同時湊兩個小孩就很不容易。記得一次給偉然洗澡後，出來看見偉諾用手把弄糞便，還印在四周牆壁上，此情此景實在令人瘋了！自此每次接偉諾回家前，我都先禱告，有充足的預備才接他回來聚天倫。看見兩兄弟一起玩耍建立感情，使我很欣慰，再辛苦也是值得的。

同行的禮物

感謝上帝賜我們智慧教導偉然，所以他自小接納哥哥愛哥哥，一起外出時總緊握著哥哥的手，難得是他不介意路人注視的目光。教會是我們屬靈的家，四口子每週一起上教會，牧者和弟兄姊妹一直是我們的支持和安慰。偉然十二歲就清楚自己所信的，並接受洗禮加入教會。至於偉諾雖然智障，但當我們祈禱時他懂得合上雙手，每次聽到〈天父必看顧你〉這詩歌時他都能安靜，彷彿對上帝有敏銳的感應。

2003年偉諾開始出現羊癇症，一天抽筋昏倒三四次。為免他跌傷，家裡安裝了保護設施，他外出時要佩戴頭盔和安全帶。那時偉諾的身形已長大了不少，我要扶他實不容易，適逢「沙士」後永發的工作

量大減，於是他從2004年開始全職照顧偉諾和家庭，我則外出工作。偉諾十八歲就離開宿舍回家居住，今年二十八歲了，雖然智商只有兩三歲，我們仍不放棄，能訓練他的都盡力做，感恩他現在已不需再用尿片了。

我和永發也不忘每週騰出兩個早上一起飲茶享片刻寧靜，有時一起禱告，有時與小兒子偉然行山或散步，聆聽他的心聲。我也愛黃昏跑步，眼觀大自然，耳聽讚美詩，享受與上帝獨處的時光。上帝提醒我除了操練自己，也要操練偉諾，於是我倆一起行商場，每次運動半小時，與他閒談，告訴他：「耶穌愛諾諾！諾諾都要愛耶穌！」雖然他不懂回應，但每當我唱詩歌時他都會留心聽，彷彿感受到天父的愛。我愈來愈享受這段母子單獨相處的時刻，無論將來如何，實在已沒遺憾了。

為何仍要信

有人問：「你們的祈禱上帝沒應允，為何仍要信？」的確，上帝沒有應允我們讓偉諾痊癒變為沒有智障的禱告；且偉諾隨著成長，行為問題愈來愈多，使我們身心俱疲。然而，因有基督信仰，在照顧偉諾上縱然辛苦，卻不痛苦。因為上帝與我們一起承擔，祂賜我們力量與偉諾同行，祂的愛叫我們常存盼望不灰心。昔日耶穌明知自己要受難仍上十架，為的是拯救我們脫離永死的困局，祂已勝過死亡並且復活。我們在倚靠祂的過程中，經歷到祂的同在、安慰、勉勵和加力。我們與上帝的關係，不是建基於利益，而是愛。祂十架上的愛激勵我們，祂是我們的救主，我們是祂的兒女，這關係不會因祂如何回應我們的禱告而受影響的。

聖經告訴我們，看得見的不是永恆，看不見的才是永恆；我們只是瓦器，但有寶貝在裡面，那就是主耶穌（參哥林多後書四7-五1）。將來在天家不再有智障，也沒有羊癇，這盼望讓我們一無所懼，即使我與丈夫離開世界，深信上帝仍會與偉諾一起共度人生；若沒有這信念我倆怎能安心，更何況還有愛他的弟弟呢！雖然不是人人明白我們的處境，但人人都可以明白耶穌基督的大愛。願未信主的親友和讀者早日得著救恩，讓主耶穌成為你們的倚靠。

（何在凡採訪）

如歌的獨白

仿痙弦〈如歌的行板〉





詩：萍凡人
攝影：初

讀詩之必要
朗誦之必要
與詩人對話之必要
輕輕鬆鬆之必要
冷氣溫度剛剛好之必要
注意節奏之必要，捍衛詞語之必要
燈光，月亮，星星與座位之必要
不同國籍的人分享美食之必要

安靜之必要，喧嘩之必要
向侍應要一杯水之必要
討論甚麼是必要之必要
新鮮空氣，一口清水，一頓晚餐之必要
今晚七點鐘自中環某餐廳

雪一般飄起來的聲音之必要。選擇多聲道
之必要。發言權之必要
而被稱為一首詩必須繼續讀下去
觀眾在觀眾的席上
自由在自由的名下

（作者保留版權）



聾情化不開

採訪/ 思懷

假如一位聾人在你面前指指劃劃，想表達一些意思，你卻看不懂、乾著急，怎辦呢？美儀服侍聾人整整四分一世紀，從未間斷。她自嘲不善辭令，說話結巴，「正好」服侍聾人，大家用手語溝通，不用訴諸於口。惟「無聲勝有聲」，全因當中所傳達的那份深情。

風雨不改的服侍

懷著一份感動和初心，美儀風雨不改地服侍聾人，藉教會聾人團契平台，一做就二十五年了。為與他們溝通，美儀努力學習手語，當上聾人翻譯，且彼此同行，活在愛中。手語難學難精，時至今天，美儀仍自覺手語欠「流利」。

美儀所屬教會，早在八十年代已實踐共融社區，開展關心聾人的服務。當時年輕的美儀先從學習手語開始，然後建立隊工，成立聾人查經小組，人數多了就組織團契，充當導師，分別以一對一和關顧小組形式作貼身服侍。

有時團契聚會人數不穩定，試過四位導師面對一位聾人，或有人會質疑「成本效益」，但對美儀來說，「一個都不能少」。美儀更在教

會以外和他們建立關係，成為好友良伴，常常探訪和輔導，替他們解決生活、工作、戀愛、婚姻和家庭等問題，伴他們走人生路。「為你喜歡為你憂」，當聾人犯罪或離開教會，傷心不已；當見他們成長成熟，就樂上好半天。

丈夫同工齊配合

美儀長時間與聾人建立關係，取得他們信任，花盡愛心、耐心和心思。但她不是「孤軍作戰」，丈夫樹樑亦表示大力支持：「我們應一視同仁，上帝的愛和恩典同樣臨在聾人身上，無分彼此。上帝創造他們一樣有獨特可愛的地方。」團契服侍團隊人手短缺時，樹樑便「婦唱夫隨」，美儀與丈夫分享、分擔其中的苦樂，這服侍也促進了夫婦間的感情。

美儀背後還有兩個團隊，即「以馬內利」組和「迦南」團長期支援，也有聾人子女協助。有心人同行，有默契地分工合作，互相配搭，聾情化不開，一起服侍這群體。

健聾共融樂溝通

「我們要改變日常的方式與聾人溝通，從他們角度著想，了解他們的特性，否則會好心做壞事。」美儀語重心長地說。「受身體限制，他們往往比健聽較為專注表面理解事物，很敏感我們的表情。」如能以常人般對待他們，多些耐性寬容，他們便覺被尊重，有安全感，溝通便暢通無礙。

聾人靠眼睛觀察作判斷，心情形於面上。多跟他們眼神接觸，多些身體言語，多與他們相處，了解其心聲和需要，他們便覺舒服自然，增進友誼。美儀點出精髓：「雖然我手語不『流利』，但這對他們並不重要，反而平時對他們的態度、陪伴和愛心，才是成功溝通關鍵所在。」

其實聾人極渴望與別人溝通分享，惟礙於不能用口表達；且手語「辭彙」不多，即使聾人之間，也偶有「手不達意」，時會出現誤解，這就需要更多包容、忍耐和體諒。多一些溝通，多一分明白，自然少一點障礙誤解。

難忘經歷收穫豐

聾人群體實在也包括他們健聽的家人，幫助其家人，等同作在他們身上，服侍才全面到位。一對參加團契多年的聾人夫婦，其健聽兒子就讀美儀任教的小學。美儀和夫婦共同教養照顧孩子，彼此配合。美儀補父母言語不通障礙，見證兒子成長，這份喜樂非筆墨可形容。

美儀夫婦多年來無私付出，無悔無憾，收穫豐富。這謙卑服侍，在



美儀在教會以手語跟聾人小朋友溝通及講故事



美儀深明平日的態度、陪伴和愛心，是與聾人成功溝通的關鍵。

常人看來毫不起眼，卻教夫婦倆人的生命豐盛：有媽媽臨終託孤，請求美儀照顧弱聽女兒，美儀信守承諾，一直無微不至照料，從不間斷，建立深厚感情。團契另一對聾人父母的健聽女兒，今天已長大成人，且接受神學訓練，感恩圖報，當上團契導師，身同感受，忠心服侍這個被社會忽略的群體。從旁可見美儀生命影響生命，一代又一代傳承使命……

在教會以外，美儀亦參與繪本讀書會，以手語「説故事」，盼望聾童能在社區中建立自信；又立志讓整體社會關注下一代聾人的需要，推廣手語發展，把手語普及化，讓聾人以雙語學習（口語和手語並重），有助社會建立共融文化。

神人共融成福音

美儀和她的團隊演繹了聖經金句「愛是恆久忍耐」，我更想到耶穌同樣不厭棄我們，主動打破與人的界限隔閡，道成肉身臨人間，越過界限，與人共融。「你們從前遠離上帝的人，如今卻在基督耶穌裡，靠著祂的血，已經得親近了。因祂使我們和睦，將兩下合而為一，拆毀了中間隔斷的牆……為要將兩下藉著自己造成一個新人，如此便成就了和

睦。」(以弗所書二13-15)人先與上帝和好,然後人與人才能真正和睦共融。

「我愛聾人,聾人愛我,因上帝先愛我們!」是美儀的心聲。上帝的愛就是美儀背後的動力!

聾人健聽齊共融,耶穌降世顯情濃。



美儀走進社區,與故事姨姨合作,以手語向聾童講繪本故事。



美儀的教會實踐共融社區,聾人與服侍群體齊來參加感恩崇拜。

與聾人相處的提示

1. 面帶笑容;眼含善意。
2. 一直和他們保持眼神接觸,並帶有感覺。
3. 動用手勢和身體語言配合溝通和表達,他們不一定一下子就明白,須懷耐性,按需要重複你的動作。
4. 他們打手語後,你再用手勢和身體語言重複你所理解他們所表達的意思,顯示你在聆聽。
5. 不要稱他們為失聰或聾啞人士;前者帶歧視,後者與事實不符,聾人不一定失去說話能力。


回家
愛
鄧穎強



相親相愛既是真實寫照
吵吵鬧鬧也是家庭側寫
愈是親密自然愈多磨擦

努力耕耘一家齊齊整整
歲月留下美好成長回憶
家人之間難免互相虧欠
學習包容忍耐和諧之道

家有一老真是如有一寶
精神領袖連結家中各人
協調上下建立和睦家園
苦口婆心撰寫難唸的經
偉大母親默默苦心經營

為甚麼上帝要造分別善惡樹，使人陷於罪中？

編輯室

上帝看所創造的一切都是好的，當然包括分別善惡樹。

嚴重的誤解

一位神學生向教授請教：「為甚麼亞當會吃了分別善惡樹的果子？」教授對學生說：「對不起，我正要出去，請在辦公室稍候，五分鐘後我就回來。喔，差點兒忘了告訴你，桌上的那個盒子請千萬別打開。」學生等了幾分鐘，實在忍不住，就伸手打開盒子。不料，一隻蟋蟀從中跳出，一下子就不見了。這時教授回來了：「好吧，讓我來回答你

的問題。」學生說：「教授，不必了。我現在明白亞當為甚麼會去吃那果子了。」

如果你覺得這故事不錯，解答了你的疑難，那麼，你對分別善惡樹仍有誤解！

故事中那個不可打開的盒子顯然是個陷阱，也是個試探。但在伊甸園中的分別善惡樹，既非陷阱也非試探。

既非陷阱：獵人在林中地上挖個深洞，洞口鋪上草和樹枝等。動物不察覺，在其上走過，掉入洞穴，成為獵人的獵物。這洞是陷阱。

分別善惡樹栽於伊甸園，與生命樹毗鄰。一棵大大的樹，樹上果子清晰可見，上帝並沒有將之隱藏起來，猶如蟋蟀在盒子中。而偌大的伊甸園中僅此一棵，並非到處都是，人必須定意才有可能採摘。可見在伊甸園中的分別善惡樹，沒有構成陷阱的條件。

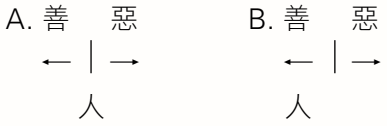
也非試探：構成試探至少需要兩個因素。一是利誘，一是好奇。上帝明明地告訴亞當，吃的日子必定死（參創世記二17）。既然吃了非但沒有益處，反而受害，何來利誘？

分別善惡樹栽於伊甸園中間，看得見，一點也不神祕，上帝又明確指出其害，並非如故事中的學生，不知盒子裡裝了甚麼，引起好奇心去打開一看。上帝並不像那位教授，神神祕祕，誘人產生好奇。上帝早早就清晰陳明利弊，只看人是否願意聽從。

自由意志的運用

上帝給人類最寶貴的天賦就是自由意志，這比伊甸園優美的環境，豐富的資源更寶貴；甚至比聰明智慧、才幹能力都寶貴，但最重要的是，人如何使用他的自由意志。上帝賜予人自由意志，人是否有機會運用呢？有，分別善惡樹正是讓人有機會運用自由意志。

我們且用分別善惡樹的果子代表惡，其他眾樹的果子則代表善。如果上帝只給人有吃善果自由，而沒有給吃惡果自由，這只是沒選擇的自由。沒有選擇，就不是絕對的自由，僅是部分的自由而已。請看A、B二圖之別。



圖A是絕對的自由，人是在善與惡的中間，有向善或向惡的自由。圖B顯示人在善的一邊，只有行善的自由，沒有行惡的自由，就是只有部分自由，而不是絕對的自由。

上帝造分別善惡樹，目的是給人有運用自由的機會，否則所謂自由意志就形同虛設了。

上帝賦予人自由意志去接受祂

世上每一個人都在爭取愛或是被愛，可是真正了解愛的人卻太少了。且看人間有許多痛苦不都是由缺乏真「愛」引起的嗎？當一個人愛另一個人，卻要求甚至強迫對方也要愛他，例如在男女之間、父母與兒女之間等，這種勉強回饋式的愛，非常辛苦，被愛的也得不到愛的滿足和幸福。

上帝絕對盼望世人愛祂，但是祂不會強迫人愛祂。祂要人出自內心「自發的愛」。雖然上帝可運用祂的權威、能力，強制人愛祂，但上帝希望人明白真正的愛。

聖經中的雅歌，對愛有很細膩的描述。沉醉在愛情中的良人說：「耶路撒冷的眾女子啊，我指著羚羊或田野的母鹿囑咐你們：不要驚動、不要叫醒我所親愛的，等他自己情願。」（雅歌二7）聖經中的小字是另一個翻譯，更貼切：「不要激動愛情，等它自發。」

自發的愛才是真正的愛，這是上帝的愛。主耶穌為罪人死在十字架上，是祂甘心情願的。祂說：「沒有人奪我的命去，是我自己捨的。」（約翰福音十18）羅馬書的作者保羅說：「我以上帝的慈悲勸你們」（參羅馬書十二1），保羅用十一章經文來講解福音，詳述上帝的大愛，他大可強求人愛上帝，但他沒有。人要不要上帝的愛，接受不接受福音，願意不願意回應祂的愛，完全是人的自由選擇。

朋友，你覺得基督徒給你很大的壓力嗎？若是，那是因為他愛你心太迫切。但是，請千萬不要因為壓力而信主，這樣的信，與你毫無益處，你一定享受不到信主的真正福氣。求主幫助你明白主耶穌的愛是何等長闊高深、是何等甘美，以致你願意用一顆感謝的心去回應、去擁有、去享受。

本文資料採自《基本要道系列（三）——人》，由美國中信出版，香港中信代理。

讀者如欲進深了解基督信仰，歡迎致電本會訂購。





你有壓力嗎？

客旅

誰沒有壓力？試問問身邊的人有沒有壓力，他們給你的答案肯定是有。造成壓力的主要原因是遇到生活上的轉變、困難或挑戰等，這些有形、無形的壓力主要來自精神和心理上的重擔，而承受壓力的能力也因人而異。樂觀的人視壓力為推動力，是生活中的插曲；而悲觀的人卻視為大敵臨頭，前路茫茫，重壓在心頭。持續的壓力會使人感到頭痛、心跳加速、血壓上升、肌肉繃緊、抵抗力減弱、失眠等。

若積極面對壓力，是一種動力，例如：學生面對適度的學習壓力，可以激發他們的潛能和幹勁。這些未發掘的寶藏一一被挖出來後，能發揮得淋漓盡致；職場人士面對良性競爭，這種壓力可助他們把內在未發揮的能力表現出來。消極方面就是把壓力看成走入死胡同裡，沒有出路，被壓力捆鎖住了。久而久之，會造成身體、心理和人際關係上的失衡，與慢性病掛鉤，甚至內分泌失調，終日愁眉苦臉。

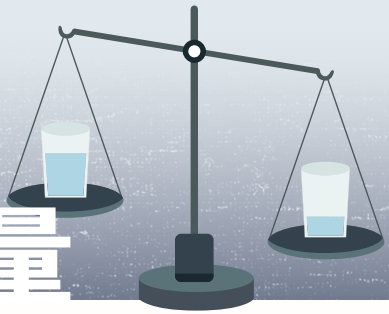
要如何紓解壓力呢？有人上網測試壓力指數並按其方式緩解；有人找朋友發牢騷，會令友人退避三舍；有人大吃大喝一番，會造成肥胖或消化不良；有人在最糟的情況下，只好找心理醫生諮詢。

主耶穌說：「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息。」（馬太福音十一28）你不必千方百計，大費周章的求助，只要接通與主耶穌的網絡和祂連線（禱告），把一切困難、問題帶到祂那裡，讓祂為你紓解。祂不一定會把困難挪去，但會指引你當做的決定、當走的路，並與你同行，一起面對，把你從重壓中釋放出來。

重壓在心頭的人，今天就行動吧！

本文轉載自新馬《中信》月刊第 611 期

人生省思



一杯水的重量

謝其良

人人都在說一杯水的哲學。內容大概是一杯水重不重？不重啊，孩子都能輕易拿起又放下。如果拿著一杯水一整天，感覺怎樣呢？手會發酸、麻痺。時間愈久，感到杯子裡的水愈重，不是水有變化，而是手累了。

水代表生活壓力或煩惱，手代表身、心、靈。一杯水的哲學告訴我們，如果不放下一些生活壓力和煩惱，身心靈有一天會崩潰，所以要學習放下。可是問題來了，要怎麼放下呢？放到哪裡呢？放下的事情就自然而然解決了嗎？

問題的根本在於「水」。人心很複雜，一個人感到煩惱和壓力，可以有種種原因，包括找不到真正的滿足和真正的平安。現代人不缺乏物質享受，「我要去大城市賺取人生中的第一桶金」幾乎是所有鄉下或小地方的年輕人心聲。可是，為甚麼全世界第二幸福的國家——瑞士有著完全不對應的高自殺率呢？這至少證明物質不是一切。

試想想最初上帝造人，物質主義還沒萌芽的時候，當時的人快樂嗎？不止快樂，而是真正的滿足於與上帝的美好關係中。之後，罪進入人們心中，就與上帝的關係遠離了。因為上帝是聖潔的，不能妥協一丁點的罪。人就以不同東西來填滿這份空虛，直到今天，人都在找尋最初的滿足，難道不是嗎？

耶穌基督所成就的就是讓我們與上帝和好，「為我們的過犯受害，為我們的罪孽壓傷。因祂受的刑罰，我們得平安；因祂受的鞭傷，我們得醫治。」(以賽亞書五十三5) 耶穌說祂來是讓人得生命，並且得的更豐盛（參約翰福音十10），亦說凡勞苦擔重擔的可以到祂那裡去，祂必使我們得安息（參馬太福音十一28）。

有甚麼事正在侵蝕你的生命嗎？那重壓在心頭的「水」壓得你透不過氣，遍體鱗傷嗎？耶穌說：「孩子，我都明白，交託給我吧。」你有多久沒有向上帝禱告了？跪下，禱告吧！憂傷痛悔的心上帝必不輕看。

本文轉載自新馬《中信》月刊第 611 期

你願意
相信耶穌基督嗎？

若願意，請做以下禱告：

天父上帝，我從心裡承認祢是獨一真神。祢愛人類，曾差遣祢的獨生子耶穌基督降世代罪，為我們釘死十字架上，第三日復活，救我們脫離罪和死的權勢。我相信耶穌基督是人類唯一的救主，是道路、真理、生命，只有藉著祂，我才可以回到天父那裡，認識真理，得著永生。我明白以往我因不認識祢是真神，我的人生方向和路線都錯了。我是個罪人，如今決定回頭，不再走自己的路，願意一生跟隨耶穌，遵行天父上帝的旨意。求祢幫助我明白真理，使我信心堅定。奉主耶穌基督的名禱告，阿們！

你若做了以上禱告，
希望你填寄「讀者回應」（本頁右表）
與我們聯絡。

香港中信

讀者回應頁

I. 個人資料

姓名（英文）＿＿＿＿＿＿ 姓 ＿＿＿＿＿＿ 名

地址（英文）＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿ 郵編 ＿＿＿＿＿＿

聯絡電話 ＿＿＿＿＿＿

電郵地址 ＿＿＿＿＿＿

我是新讀者 ☐ 是 ☐ 否（讀者編號：＿＿＿＿＿＿）

II. 本期讀後感（5/2018）

＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿

☐ 我要訂閱貴刊（只有繁體版）。
☐ 我尚未相信，盼能進一步認識耶穌。
☐ 我願意相信耶穌（這是我第一次表示信主的）。
☐ 請寄有關信仰材料 ☐ 請為我介紹教會

* 請務必填妥後頁「私隱聲明」以便寄贈上述刊物及資料給你。

III. 請為我以下的事代禱

＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿

IV. 我願意支持貴刊

☐ 我是基督徒，願每月把《中信》月刊，
送給遠近親友閱讀。
☐ 我願分擔《中信》月刊印刷費＿＿＿＿＿＿元。
（請填寫上方個人資料，並參看後頁奉獻方法。）

V. 介紹新讀者

請先徵求對方同意，確認地址，並以**英文**正楷書寫。
如屬中國內地地址，請務必以**中文**書寫及附上**郵編**。

姓名 ＿＿＿＿＿＿ 姓 ＿＿＿＿＿＿ 名

地址 ＿＿＿＿＿＿

＿＿＿＿＿＿

郵編 ＿＿＿＿＿＿ 聯絡電話 ＿＿＿＿＿＿

電郵地址 ＿＿＿＿＿＿

（如地方不夠，請另紙填寫。）

* 如介紹的讀者屬香港區訂戶，務請對方填妥後頁「私隱聲明」，本會方能寄贈刊物。敬希留意。
* 訂閱資料如有更改、增刪，請與本會聯絡；或參閱本刊郵寄信封背頁詳情。

本會地址：
香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓
電話：(852) 2810-9933 傳真：(852) 2868-3212
電郵：lit@ccmhk.org.hk

如讀者有感動，願意在經濟上支持本刊，請把奉獻：

- 存入下列銀行戶口：
  匯豐銀行001-327600-001
  恒生銀行286-374434-001
  恒生銀行286-374434-280（人民幣）
  恒生銀行286-374434-203（美元）
- 支票：抬頭請寫
  「中國信徒佈道會有限公司」或
  CCM Christian Mission Ltd 並寄回本會收。
- 繳費靈PPS：中信商戶編號為6127
  首次使用PPS請致電18013或登入www.ppshk.com，
  登記後請致電18033奉獻。
  請以奉獻者聯絡電話登記為「賬戶號碼」。

賬戶號碼：_____ 讀者編號：_____
奉獻金額：_____ 奉獻日期：_____
PPS付款編號：_____ 聯絡電話：_____

奉獻後：請將銀行存款單/ 網上捐款記錄/ 繳費靈付款編號，連同前頁個人資料交回本會，以便發回收據。
傳真：2868-3212；電郵：account@ccmhk.org.hk
郵寄地址，請參前頁。

澳門讀者請存入

銀行戶口：中國銀行 02-11-20-061980（港幣）
02-01-20-091560（澳門幣）
支票抬頭請寫「澳門中國信徒佈道會」
地址：澳門東望洋斜巷2D志安大廈地下
電話：(853) 2835-3306
電郵：ccmmacau@macau.ctm.net

//私隱聲明//（只限香港區讀者）

本人 □ 同意 / □ 不同意

中國信徒佈道會（下稱「中信」）使用本人提供之個人資料，用於寄發「中信」刊物、通訊、活動邀請及收集意見等相關信息。

訂戶簽名：_____

日期：_____

填妥後，敬請交回本會：
郵寄：九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓
傳真：2868-3212
電郵：lit@ccmhk.org.hk

如有查詢，歡迎致電本會2810-9933。



猴子、

老三跟我玩一個遊戲，她給我看三張圖片，分別是猴子、熊貓和香蕉，然後問我覺得哪兩張圖片有關。我說第一個念頭是猴子跟香蕉有關，然後覺得可能是猴子和熊貓有關。

她說，這個遊戲來自一本十多年前出版的社會心理學著作，論到人的思維受地域影響，主要是比對亞洲人和西方人的想法。以上面提到的遊戲來說，亞洲人大多會回答猴子與香蕉有關，而西方人則多數覺得猴子和熊貓有關。

在三樣東西裡，為甚麼會覺得這兩樣有關係？原來我玩遊戲時的想法也很有代表性。我先想到猴子吃香蕉，所以這兩張圖片有關，然後出於理性分析，猴子跟熊貓都是動物，而香蕉是植物，所以應該是前兩者有關係。該書作者指出，亞洲人思考一般著重關係，所以會先考慮香蕉是猴子的食物，而西方人的思考通





熊貓和香蕉

方華

常先考慮分類，於是會認為猴子和熊貓這兩張圖片有關。

這個論點倒也真有趣。我沒有詳讀該書，不過覺得作者的分析跟自己接觸不同人的經驗有吻合之處；而在接受學校教育的過程中，數理學習全是西式，經常從分類入手。如果不是別人一語道破，當局者迷，也許並不察覺地域對人的思考有這些影響。

人容易自以為是，尤其是以自己文化的傳統去評價與自己不同的族群。明清時期，中國的士大夫批評基督教信仰的一個論點，就是有悖人情。他們提出，如果宗族之中有人死於某物，子孫必然有所避諱。耶穌死於十字架之上，而信奉基督之人居然懸掛十字架於家中、身上，實在違反情理，因此這個信仰實在不值一談云云。那個時代的人認為避諱是天經地義，當然不能理解。

小時候，一般民眾反對信耶穌則有另一套理由，其中很重要的一項是認為信耶穌的人不拜祖先，簡直數典忘祖，罪大惡極。到了今天，相信大部分人都會明白，懷先敬祖不一定要拜祖先。

聖經記載使徒保羅在雅典向愛好哲學清談的雅典人論道，他在城中等候時，看見滿城都是偶像，其中有一座壇說明是獻給「未識之神」。保羅就說，你們所不認識的神的確存在，只是如果祂真的是神，必然高超於天，又何用人以金、銀、木頭去為祂造像？而這位超越萬有的主，卻因為關心人，親自向人啟示自己，藉耶穌基督從死裡復活讓人可以歸回（參使徒行傳十七16-31）。

當時有些雅典哲學家一聽到死人復活就搖頭咋舌，不過也有相信了的（參使徒行傳十七32-34）。後之視今亦如今之視昔，人對真理的認識畢竟受很多文化的限制。好消息是，超越文化的上帝，會以我們能明白的方法讓不同的人都能認識祂、知道祂。

本文轉載自美國《中信》月刊第 673 期

山邊的水

黃剛

黃昏，帶著夕陽在馬路上緩步跑。拐幾個彎，路愈跑愈小，小路盡頭是一個小山坡，跑到那裡，常見到一位老者。他精神矍鑠，手上持著很大的瓶罐，罐口貼近山坡護土牆的小孔，那裡有源源不絕的涓涓細流。

看到這一幕，總要想起，山水古畫中高人山中採泉水的題材。猜想這山邊的水一定是水質不錯的山泉水；老者把泉水帶回家，泡一壺清茶。這肯定是他養生的祕訣。

為了求證，後來我忍不住問他：「老師傅，這山泉水水質不錯吧？」「哪裡有山泉水？這只是普通的自來水。」一個令我掃興的答案。

老者接著說：「這座山不過百米，沒可能有泉水，山上是一座配水庫，用來儲存自來水，供應附近人家。水庫滿溢，水沿著石隙，通過護土牆的小孔流出。」

我不服氣地問：「既然只是自來水，為甚麼要走老遠來取？」「看到食水白白漏掉，實在可惜，不想浪費。」

老者攜著滿盈的收穫回家，夕陽照在山邊小孔的涓涓流水，流淌在小路上，流入了陰溝。生活中人們太習慣浪費，但是在不顯眼處，仍然有不惜花費功夫，珍視點滴的人。

山邊夕陽，聯想到聖經中的一幕：一個黃昏，在野地的山邊，耶穌用五餅二魚餵飽五千人。當眾人都吃飽後，耶穌對門徒說：「把剩下的零碎收拾起來，免得有糟蹋的。」（約翰福音六12）對於零碎的食物，耶穌也不願意糟蹋，祂所展示的就是一種惜物的情懷。信

新蒲崗區
福音午餐會

主題：職場達人── 從心出發

日期	分題	講員
5月4日（五）	搵餐食啫	余浩霖先生（廣告公司高級創作總監）
5月11日（五）	辦公室養生之道	嚴允材先生（註冊中醫師）
5月18日（五）	人生宅急便	黃志江先生（物流公司高級管理人員）
5月25日（五）	拎得起、放得低	陳淑娟女士（前上市公司業務總監）

時間：下午1:10 - 1:50
地址：中國基督教播道會迦南道真堂（九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心8樓）
膳費：**HK$35**（包括餐盒及飲品）自備午餐者除外。
如需訂購午餐，**請最遲於聚會前兩天**與盧小姐聯絡。
報名/查詢：6218-7905盧小姐或電郵 lunchcu@ccmhk.org.hk。
合辦機構：中國信徒佈道會、中國基督教播道會迦南道真堂、基督教恩臨堂
* 詳情請瀏覽本會網頁 www.ccmhk.org.hk。